

# Mitteilungsblatt



Gemeinde Ziefen

Offizielles Publikationsorgan der Gemeindebehörde Ziefen

29. Juni 2018 · Nr. 6



*Eindrückliche Frühsommerstimmung, eingefangen von Irene Reber.*

## Aus dem Gemeinderat

### Das neue Mitteilungsblatt ...

... ist generell gut angekommen! Besten Dank für die zahlreichen, vor allem konstruktiven Rückmeldungen. Jede Änderung löst Reaktionen aus und bedingt gleichzeitig eine Zeit der Gewöhnung.

Nach vier Ausgaben hat sich der Gemeinderat nochmals damit auseinandergesetzt und folgende, in dieser Ausgabe bereits umgesetzte Anpassungen beschlossen: Einflechtung des Ziefener Wappens und farbige Bilder auf der

Titelseite sowie die Heftung des Mitteilungsblattes. Möge das Mitteilungsblatt, den neuen Lesegewohnheiten angepasst, Informationsvermittlung der Behörden und Mitteilungen der Bevölkerung attraktiv gewährleisten.

### Abschied

Dankbar, Einblicke in politischen Abläufe erhalten zu haben, wende ich mich wieder vermehrt meiner Berufung zu, Musikschulen zu leiten. Mir bleibt, meinem Nachfolger, dem Gemeinderat und der

## Info-Egge

### Schalterstunden Sommerferien

Die Gemeindeverwaltung ist vom **2. Juli bis und mit 10. August 2018** nur am **Vormittag von 09.00 bis 11.30 Uhr** geöffnet.

Am **1. August** bleibt die Verwaltung den ganzen Tag **geschlossen**. (ausserhalb dieser Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung)

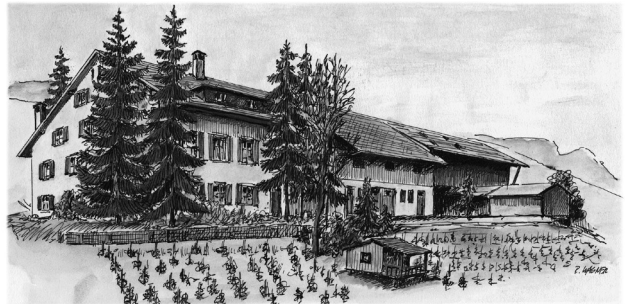
## Öffnungszeiten Sommer

Ihr Plissée  
Fachgeschäft  
in der Region

**RÄUFTLIN** AG  
BODENBELÄGE

[www.raeuftlin-ag.ch](http://www.raeuftlin-ag.ch)  
Hauptstrasse 53 • 4417 Ziefen  
061 931 17 60

## Grosstannen Hofladen Bubendorf



### Wir empfehlen uns für:

Wein, Schnaps, Käse, Alpbutter, Konfitüren, Honig,  
Brot, Würste, Mehl, Bauernkörbe

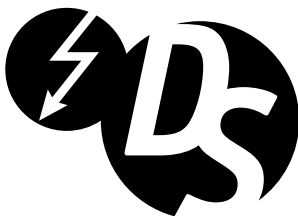
### Öffnungszeiten

Jeweils freitags 17.00 bis 20.00 Uhr oder  
nach telefonischer Absprache. Wir freuen uns auf Sie!

Familie Peter Handschin-Bühlmann

Grosstannen • 4416 Bubendorf

061 933 70 67 • 079 245 63 38 • [www.grosstannen.ch](http://www.grosstannen.ch)



## Dunkel & Schürch AG

Elektrische Anlagen

Hauptstrasse 24  
4416 Bubendorf  
Tel. 061 931 17 83  
[www.ds-elektro.ch](http://www.ds-elektro.ch)

- ADSL, ISDN und Telekommunikation
- EDV-Verkabelungen
- Starkstrom- und Schwachstromanlagen
- Digitalstrom
- TV-Sat-Installationen
- Photovoltaik-Anlagen

**Brauchen Sie Unterstützung? Wir beraten Sie gerne.**



**UNSER  
SERVICE  
MACHT DEN  
UNTERSCHIED**

**SERVI-TEC**

Service und Verkauf von Haushaltgeräten  
Das Beste für Küche und Waschraum

Wolfgasse 4 | 4415 Lausen  
Tel. 061 923 91 21 | [www.servi-tec.ch](http://www.servi-tec.ch)



Felicitas Baudinot Argay Int. Hundetrainer IDBTS (intern. Dog Behavior Trainer Sheila Harper)  
NF NHB (Nicole Fröhlich nationales Hundebrevet)



## Sunka-Hundeschule Coaching für Mensch und Hund

*Geduld Freude Inspiration Herzensenergie*

**Damit wir uns besser verstehen**

Hunde verfügen über unzählige Möglichkeiten sich mitzuteilen; durch ihr Ausdrucksverhalten, die Körperhaltung, Mimik und vor allem durch Beschwichtigungssignale. Diese Kommunikationsmittel setzen sie bei Tier und Mensch ein.

Gruppen-Kurse: ***SINN-volle Beschäftigung*** jeweils 9h30-11h  
Mittwoch: 15.8./ 12.9./ 17.10./ 14.11./ 12.12.2018  
Samstag: 8.9./ 20.10./ 24.11./ 8.12.2018/12.1.2019

Einzelcoaching: ***Welpenprägung, Verhaltensarbeit, Sozialer Spaziergang, Nasenarbeit***

Workshops: ***Der Hund als Coach was kann ich von ihm lernen*** Samstag 25.8.2018  
***Dummytraining Grundlagen*** mit Judith Keller von Wunderwelt Hund  
Samstag 3.11.2018



Kontakt und Anmeldungen:

[www.sunka-hundeschule.ch](http://www.sunka-hundeschule.ch), [hundeschule@sunka.ch](mailto:hundeschule@sunka.ch), Im Krummacker 22 4417 Ziefen, +4179 254 29 42

# GARAGE URS RECHER ZIEFEN

Renault-Service  
Dacia-Service

4417 Ziefen

Hauptstrasse 116

Telefon 061 931 19 22

Telefax 061 931 37 49

[info@garagerecher.ch](mailto:info@garagerecher.ch)

[www.garagerecher.ch](http://www.garagerecher.ch)



Service für alle Marken



KITA  
HOFMÄTTLI

DIE FAMILIÄRE KINDER-  
TAGESSTÄTTE GLEICH  
NEBEN ZIEFEN

[www.kita-hofmaettli.ch](http://www.kita-hofmaettli.ch)



## Ressortverteilung

An seiner Sitzung vom 18. Juni hat der Gemeinderat die Ressortverteilung ab dem 1. Juli 2018 besprochen. Die neuen Zuständigkeiten finden Sie in diesem Mitteilungsblatt.

## Erwahrung der Ersatzwahl in den Schulrat

Innert der Frist von drei Tagen sind keine Beschwerden eingegangen. Deshalb hat der Gemeinderat die Wahl von Christine Eberle in den Schulrat für den Rest der Amtsperiode bis 31. Juli 2020 erwahrt. Wir gratulieren zu dieser Wahl und wünschen Frau Eberle viel Erfolg

## Radon Messungen

Während der vorletzten Heizperiode wurden in den Gemeindelienschaften Radonmessungen durchgeführt. Aufgrund der Messwerte und der Beurteilung der Daten durch eine vom BAG anerkannte Radonfachstelle gab der Gemeinderat letztes Jahr verschiedene Sofortmassnahmen in Auftrag. Dies insbesondere mit Hinblick auf Senkung der Grenzwerte für Radon per 01.01.2018 von 1'000 Bq/m<sup>3</sup> auf 300 Bq/m<sup>3</sup>.

In der letzten Heizperiode wurden nun erneut Messungen durchgeführt, um zu prüfen, ob die Massnahmen erfolgreich waren. Die neuen Grenzwerte werden nun bei allen Schul- und Gemeindelienschaften eingehalten.

In den Büros der Gemeindeverwaltung wurde jedoch eine Radonkonzentration von 292 Bq/m<sup>3</sup> gemessen. Unter Berücksichtigung der Messunsicherheit von +49 Bq/m<sup>3</sup> kann nicht ausgeschlossen werden, dass die Jahresexposition über dem Radonreferenzwert von 300 Bq/m<sup>3</sup> liegt. Um dies abzuklären, muss die Gemeinde eine Nachmessung veranlassen und/oder für weitere Massnahmen eine Radonfachperson beiziehen.

Um ein aussagekräftiges Resultat der Nachmessung zu erhalten, soll nun eine Jahresmessung durchgeführt werden.

## Sicherheitsfirma – Rundgänge auf dem Gemeindegebiet

Der Gemeinderat hat beschlossen auch in diesem Jahr eine Sicherheitsfirma zu beauftragen diverse Rundgänge auf unserem Gemeindegebiet zu machen. Dies soll eine präventive Wirkung haben. Die Rundgänge finden vom 1. Juli bis 30. September 2018 statt.

## Augustfeier – Verein für Heimatpflege

In diesem Jahr findet wiederum eine 1. Augustfeier statt. Organisiert wird sie vom Verein für Heimatpflege am **Mittwoch, 1. August 2018, ab 18.00 Uhr** beim Eienschulhaus. Bitte beachten Sie die Voranzeige in diesem Mitteilungsblatt.

## Seifenkistenrennen am 7. Juli 2018

Im Rahmen eines gemeinsamen Projektes, welches auf dem Bundesprogramm MATCH-PROF basiert, veranstalten die gemeinsam engagierten Berufsverbände – der Autogewerbeverband der Schweiz Sektion beider Basel, der Verband Holzbau Schweiz Region Basel, der Verband Metall Nordwestschweiz, der Schreinermeister-Verband Baselland und die Swissmechanic Sektion beider Basel in Zusammenarbeit mit der Grundschule Metall Baselland, zum vierten Mal ein Seifenkistenrennen.

**Das Seifenkistenrennen findet am Samstag, 7. Juli 2018 im Gebiet Laach/Speckbäumli/Gärtli statt (Rennstart 13.30 Uhr).** Teilnehmer: Jugendliche (Ferienpass-Absolventen) und deren Eltern sowie Gäste aus Politik, von Berufsbildungsbehörden und aus Verbänden. Die Ziefner Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen, dem Rennen beizuwohnen. Bitte beachten Sie, dass die betroffenen Waldwege am 7. Juli nicht befahren werden dürfen.

## Achtung – junge Rehe, Hasen und Vögel

Gemäss §3 des Reglements über die Hundehaltung dürfen Hunde nicht unbeaufsichtigt laufen gelassen werden. Die HundehalterInnen haben dafür zu sorgen, dass weder Kulturland beeinträchtigt wird, noch die Anliegen des Wildschutzes verletzt werden.

Während der Hauptsetz- und Brutzeit (April – Juli) sind alle Hunde im Wald und an Waldsäumen an der Leine zu führen.

## Betreten von Wiesen

Das schöne Wetter lädt zum Verweilen, Spielen und Sporttreiben im Freien ein. Das Betreten von Wiesen und Äckern ist grundsätzlich nicht gestattet, beziehungsweise nur soweit erlaubt, als da-

mit weder eine Beeinträchtigung noch eine Schädigung des Grundeigentums verbunden ist. Aus diesem Grund ist auf das Betreten von Wiesen und Äckern (z.B. Querfeldeintouren, freies Laufenlassen von Hunden oder Reiten über offenes Gelände) insbesondere während der Vegetationszeit zu verzichten.

Bei dieser Gelegenheit bitten wir auch die Eltern ihre Kinder darauf hinzuweisen, dass im hohen Gras nicht gespielt werden darf. Die Bauern sind dankbar dafür.

## Veranstaltungsbewilligung im Wald

Das Amt für Wald beider Basel hat nach Vernehmlassung bei den betroffenen Gemeinden und kantonalen Fachstellen die Bewilligung für die Durchführung des BLKB Bike Challenge 2018 mit ca. 250 Teilnehmerinnen und Teilnehmern vom Samstag, 1. September 2018, gemäss Dekret des Landrates über die Bewilligung für Veranstaltungen im Wald, vom 11. Juni 1998 (SGS 570.1), in den Gemeinden MuttENZ, Pratteln, Frenkendorf, Liestal, Seltisberg, Bubendorf, Lausen, Ramlinsburg, Zunzgen, Hölstein, Diegten, Bennwil, Oberdorf, Niederdorf, Titterten, Liedertswil, Reigoldswil, Lauwil, Bretzwil, Münchenstein, Ziefen, Lupsingen, sowie Gemeinden im Kanton Solothurn mit Auflagen erteilt.

## Jagdstatistik Jagdrevier Ziefen 01.04.2017 – 31.03.2018

### Erlegtes Wild

12 Rehböcke  
10 Rehgeissen  
30 Wildschweine  
23 Füchse  
12 Dachse  
1 Marder

### Im Strassenverkehr überfahrenes Wild

3 Rehböcke  
4 Rehgeissen  
2 Rehkitzze  
5 Füchse  
3 Dachse  
  
3 Rehkitzze vermählt  
3 Rehe vom Luchs gerissen (die gefunden wurden)

>>>



Am Freitag,  
**7. September 2018, ab 11 Uhr**  
wird wieder Holzofenbrot  
beim Bachhüsli verkauft.



VEREIN FÜR HEIMATPFLEGE 4417 ZIEFEN

Bachhüsli-gruppe

## Frisch gewaschen



Der Spitex-Wäschdienst holt persönliche Kleidungsstücke und Haushaltswäsche ab und bringt sie eine Woche später sauber zurück. Diese Dienstleistung für ihre Kundschaft erbringt die Spitex Regio Liestal in Zusammenarbeit mit dem Pflegezentrum Brunnmatt.

Spitex Regio Liestal – 061 926 60 90 – [www.spitex-regio-liestal.ch](http://www.spitex-regio-liestal.ch)

## miruclean GEBÄUDEREINIGUNG

■ **GEBÄUDE-, BÜRO-, TEPPICH-,  
WINTERGÄRTEN-REINIGUNG**

■ MIRU CLEAN GmbH, Kasernenstr. 74, 4410 Liestal  
Fon 061 901 30 44, [www.miruclean](http://www.miruclean)

SAIBRO-BELÄGE

GARTENBAU  
UND UNTERHALT

TEICHINSELN

BAUMPFLEGE

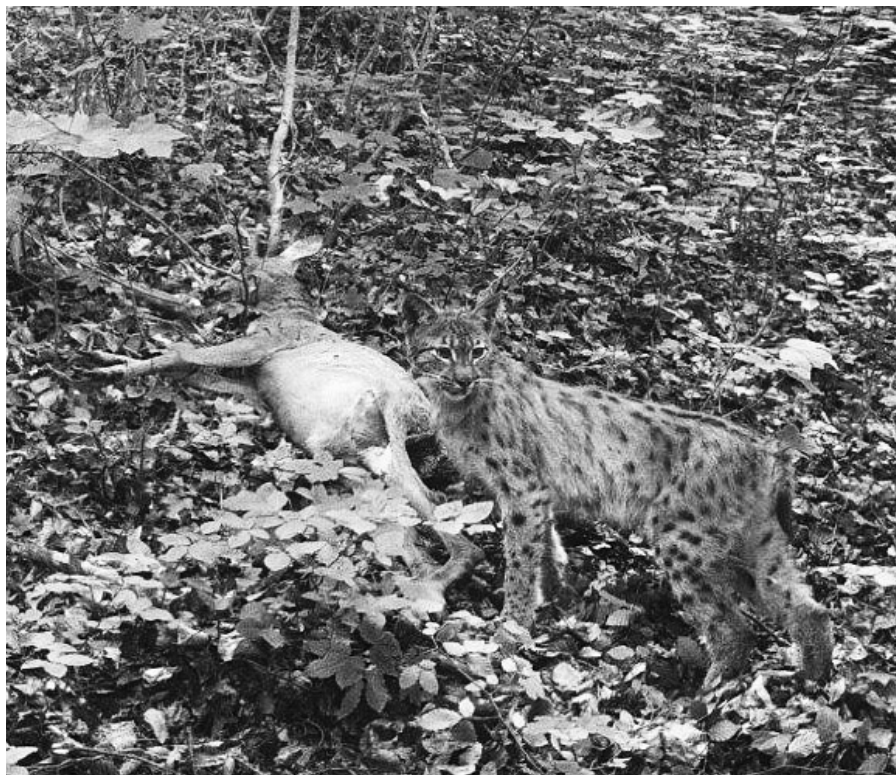
LEHMBAU

DACHBEGRÜNUNG



[daniel-baumgartnerag.ch](http://daniel-baumgartnerag.ch)

GARTENGESTALTUNG  
HINTERMATTSTRASSE 11  
CH-4417 ZIEFEN



Luchs bei gerissenem Reh im Bolzenried

(Foto Revierförster Balz Recher)

antwortliche Person: K. Bitterli + Partner Ingenieure AG, Chapfweg 5, 4460 Gelterkinden. Das Bauvorhaben liegt ausserhalb der Bauzonen und / oder bedarf einer Rodungsbewilligung

K04/2018. – Darcy und Angela Thommen, Untere Eienstrasse 1, 4417 Ziefen. Projektverfasser: Planeregge GmbH, Industriestrasse 10, 4415 Lausen, Sichtschutzwand, Parzelle Nr. 2471, Untere Eienstrasse 1, 4417 Ziefen.

## Einwohnerkontrolle / Zivilstandsnachrichten

### Zuzüge

Diethelm Pascale  
Kirchgasse 21, 4417 Ziefen

### Wegzüge

Rudin Raphael  
Lupsingerstrasse 28a, 4417 Ziefen

Probst Beatrix  
Hof Untere Rüti 213, 4417 Ziefen

### Geburten

Recher Elias, 08.05.2018  
Hauptstrasse 162, 4417 Ziefen

Tschopp Maura Sophie, 22.04.2018  
Hauptstrasse 154, 4417 Ziefen



Amt für Wald beider Basel

**Vorsicht – die Eichenprozessionsspinner sind wieder aktiv**  
In Wald und Gärten sind in diesem Jahr viele Gespinste von verschiedenen Insektenarten zu entdecken. Nur von einer dieser Raupenarten geht für die Menschen eine Gefahr aus: der Eichenprozessionsspinner. Gespinst und Raupe des Eichenprozessionsspinners sind leicht erkennbar. Und mit einigen einfachen Vorsichtsmassnahmen lässt sich eine Gefährdung vermeiden.

Für die Bäume und Sträucher sind dieses Gespinste und die Raupen unbedenklich. Die kahlgefressenen Zweige schlagen wieder aus.

Die mit Brennhaaren versehenen Raupen des Eichenprozessionsspinners bauen dieses Jahr wieder vermehrt ihre

## Resultat Kommunale Wahlen und Abstimmungen vom 10. Juni 2018

**Wahl eines Gemeinderats Ziefen**  
für den Rest der Amtsperiode bis 30. Juni 2020

**Patrick Dänzer**  
gewählt mit 205 Stimmen

## Ersatzwahl 1 Mitglied in den Schulrat Ziefen

für den Rest der Amtsperiode bis 31. Juli 2020

**Christine Eberle**  
gewählt mit 139 Stimmen

## Erneuerung des Vertrages über die regionale Sozialhilfebehörde gemäss Beschluss der Einwohnergemeindeversammlung vom 12. März 2018

**Angenommen**  
mit 347 Ja und 44 Nein Stimmen

## Aus der Gemeindeverwaltung

### Grundbuch

Kauf. Parz. 491: 475 m<sup>2</sup> mit Schopf, Hauptstrasse 94a, Gartenanlage «Mitteldorf». Veräusserer: Fankhauser Ernst, Lupsingen, Eigentum seit 29.7.2015. Erwerber: Naujoks Melissa Cesira, Ziefen.

Tausch, Mutation. Von Parz. 1958: 17 m<sup>2</sup> Gartenanlage «Steinenbüel», vereinigt mit Parz. 2441. Veräusserer: Kellerhals Peter, Ziefen, Eigentum seit 7.7.1980, 27.4.2018. Erwerber: Rudin-Haussener Barbara, Ziefen. Von Parz. 2441: 17 m<sup>2</sup> Gartenanlage «Steinenbüel», vereinigt mit Parz. 1958. Veräusserer: Rudin-Haussener Barbara, Ziefen, Eigentum seit 10.10.2001, 28.4.2004, 27.4.2018. Erwerber: Kellerhals Peter, Ziefen

Kauf und Schenkung. Parz. 1990: 456 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus mit Garage, Steinenbüel 47, Garage, Gartenanlage «Bickenberg». Veräusserer zu GE: Einf. Gesellschaft OR 530 (Buser Anton, Ziefen; Buser-Zimmerli Ursula, Ziefen), Eigentum seit 13.8.2012. Erwerber: Buser Patrick, Giubiasco

### Baugesuche

Nr. 0814/2018. Bauherrschaft: Recher Mathias, Im Rebacker 1, 4417 Ziefen. Projekt: Balkon, Parzelle Nr. 472, Im Rebacker 1. Projektverantwortliche Person: Recher Mathias, Im Rebacker 1, 4417 Ziefen.

Nr. 0841/2018. Bauherrschaft: Fankhauser Matthias, Hof Luftmatt 208, 4417 Ziefen. Projekt: Um- und Anbau Stall/Umgebungsarbeiten (P.0124/2017), Parzelle Nr. 817, Hof Luftmatt. Projektver-

## Jagdgesellschaft Holzenberg Ziefen

Wir können Ihnen wieder

### **Reh- und Wildschweinfleisch**

in diversen Portionengrössen anbieten (Vakuumiert und tiefgefroren).

Zum Verkauf gelangen:

		Ragout,	Geschnetz.	Schnitzel	Rückensteak	Filet
REH :	Fr./100gr.	2.80	3.00	4.00	4.80	4.80
Wildschw.	Fr./100gr.	1.60	2.40	3.00	3.60	4.50

Interessenten melden sich bei Stephan Dürr (079 455 73 39)

## Kundenmaler

*Kompetente Beratung*

*Umweltfreundliche Farben*

*Sauber und termingerecht*



### **Mut zur Farbe**

**malergeschäft-flückiger.ch**

**Reigoldswil**

**061 941 15 24**

## Zirkel- und Ausdauertraining

*Steigern sie ihr Wohlbefinden!*

**Stärkt die Rückenmuskulatur.**

**Steigert ihre Ausdauer.**

**Hält die Gelenke geschmeidig.**

**Ernährungsberatung.**

**Familiäres Ambiente.**

**VIVA Lady**



**Hauptstrasse 22-4416 Bubendorf [www.vivabubendorf.ch](http://www.vivabubendorf.ch) 061 921 01 01**

## Hypoxi Training

**Gezielte Vakuum  
Behandlung zur  
Figurformung!**



**Gegen Cellulite  
Zum Abnehmen und Straffen  
Reduziert den Körperrumfang**

grossen Gespinstnester an Stamm und dicken Ästen ausschliesslich von Eichen. Bereits wurden einige im unteren Baselbiet und in Basel-Stadt gesichtet. Nun heisst es wieder aufpassen, damit man nicht mit den Brennhaaren der Raupe in Berührung kommt. Alle anderen Gespinste, die derzeit in Wäldern und Gärten angetroffen werden, sind für Menschen unbedenklich.

Beim Eichenprozessionsspinner ist allerdings Vorsicht geboten. Gespinst und Raupen sind aber gut zu erkennen. Die Raupen bevorzugen frei oder sonnig stehende Eichen. Sie sind darum vor allem am Waldrand oder in Parks, Schwimmbädern und Gärten. Die Raupen ernähren sich nachts von den frisch ausgetriebenen, jungen Eichenblättern. Tagsüber kehren sie in ihre Gespinstnester am Stamm oder auf der Unterseite von dicken Ästen zurück.

Bei Kontakt mit den Raupen oder den Nestern können die Brennhaare nesselartige Entzündungen hervorrufen und Atembeschwerden verursachen.

### Wichtigste Vorsichtsmassnahmen

Wenn die wichtigsten Vorsichtsmassnahmen berücksichtigt werden, können gesundheitliche Probleme weitgehend vermieden werden:

- Vorsicht in der Nähe von Eichen – befallene Bäume und deren Umgebung grundsätzlich meiden.
- Raupen und Gespinste nicht berühren.
- Auch verlassene Nester nicht berühren, da sich darin noch immer abgebrochene Brennhaare befinden können.
- Falls doch ein Kontakt stattgefunden hat, sofort duschen, Haare waschen und Kleider wechseln.
- Bei Auftreten starker allergischer Symptome sollte ein Arzt aufgesucht werden. Der Patient sollte dabei auf den Kontakt mit den Raupenhaaren hinweisen.

Der Eichenprozessionsspinner ist eine einheimische Schmetterlingsart und ge-

hört zum natürlichen Ökosystem Wald. Infolge der milden Winter und der wärmeren Witterung trat die Raupe in den letzten Jahren vermehrt in Gebieten auf, die bis vor wenigen Jahren noch verschont geblieben waren.

Es ist unmöglich, diese Schmetterlingsart generell zu bekämpfen. Vielmehr werden wir den richtigen Umgang mit den lästigen Plagegeistern lernen müssen. Vergleichbar mit Wespen, anderen stechenden Insekten oder giftigen Pflanzen, Pilzen und Beeren, mit denen man ja ganz alltäglich zu leben gelernt hat, muss auch diese natürliche Begebenheit akzeptiert und verinnerlicht werden.

Für Rückfragen:

Ueli Meier, Amtsleiter,  
Amt für Wald beider Basel/VGD,  
Telefon 061 552 56 51



Parkierte Autos werden zur tödlichen Hitzefalle

# Achtung: Überhitzungsgefahr!



[www.tierschutz.com](http://www.tierschutz.com)

**SCHWEIZER TIERSCHUTZ STS**

## GESCHÄFTSÜBERGABE

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Ziefen

Hiermit werden Sie orientiert, dass «dr Zehntner Männli» sein Bestattungsunternehmen an Martin Burkart (49) aus Wintersingen übergeben hat. Hermann Zehntner selber tritt in den wohlverdienten Ruhestand.

Martin Burkart verfügt über grosse Erfahrung im Bestatterwesen und möchte das Unternehmen unter dem Namen «BEERDIGUNGSMITTEL HERMANN ZEHNTNER» in eine neue Zeit führen.

Der Geschäftssitz im Unterbiel 33 in 4418 Reigoldswil sowie die Telefonnummer 061 941 20 10 werden übernommen.

Leitgedanken von Martin Burkart:

*«Als Ansprechpartner für Trauernde bin ich mir bewusst, dass es eine besondere Aufgabe ist, Angehörigen in der schweren Zeit ihres Abschiedes zur Seite zu stehen und sie kompetent und wertschätzend zu beraten. Besonders wichtig ist mir dabei eine persönliche Betreuung sowie auf individuelle Wünsche und Bedürfnisse einzugehen. Aus langjähriger Erfahrung weiss ich, dass ein Mensch in Ausnahmesituationen nichts so sehr braucht, wie Respekt, Einfühlungsvermögen und persönliche Zuwendung. Dafür werde ich mir Zeit nehmen! Ich würde mich freuen, wenn Sie mir Ihr Vertrauen schenken.»*

BEERDIGUNGSMITTEL HERMANN ZEHNTNER  
Geschäftsinhaber Martin Burkart

\*\*\* Wir suchen ein Häuschen \*\*\*



4-köpfige Familie sucht in Ziefen ein nettes  
alleinstehendes EFH mit mind. 5 Zimmer zum Kauf.

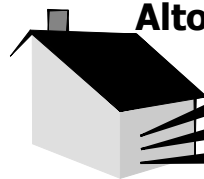
Kontakt:

Familie Wagner 061 901 42 03

## Der Handwerkservice

Gebäude Management

Altorfer



Unterhalt & Reparatur

Malerarbeiten

Gartenarbeiten

### Der Handwerkservice Altorfer

umfasst folgende Dienste:

**Unterhalt und Reparatur:** Montagearbeiten,  
Reparaturen, Möbelmontage, Holzarbeiten,  
schleifen und versiegeln / ölen, Umräumarbeiten

**Farbe:** Maler- und Lackierarbeiten, Renovationen

**Garten:** Regelmässiger Gartenunterhalt, Pflege-  
und Schnitтарbeiten, Gestaltungsarbeiten,  
Grabpflege

**Diverses:** Hauswartarbeiten, Transportdienste,  
Reinigungsarbeiten

**Roger Altorfer**

**Winkel 6**

**4424 Arboldswil**

**Telefon: 061 941 19 90**

**Mobile: 077 487 85 91**

**mail@gmailorfer.ch**

**www.gmalorfer.ch**

## Voranzeige



VEREIN FÜR HEIMATPFLEGE 4417 ZIEFEN

Der Verein für Heimatpflege Ziefen lädt Sie zur **1. Augustfeier 2018** ein.  
Das Fest findet am **Mittwoch 1. August** beim Eienschulhaus ab **18.00 Uhr** statt.  
Für die Unterhaltung sorgen die 1. August - Clown`s.



## Sorgentelefon für Kinder

**Gratis**

# 0800 55 42 10

## weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch

SMS-Beratung 079 257 60 89

www.sorgentelefon.ch • PC 34-4900-5

<b>Cornelia Rudin</b> Gemeindepräsidentin	<b>Pascal Thönen</b> Vizepräsident	<b>Meinrad Reichlin</b> Gemeinderat	<b>Lukas Geering</b> Gemeinderat	<b>Patrick Dänzer</b> Gemeinderat
<b>Repräsentation</b>	<b>Projektplanung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wasserversorgung</li> <li>• Kanalisation</li> <li>• Fernwärmenetz</li> <li>• Strassenwesen/Beleuchtung</li> </ul>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>Bildung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primarschule</li> <li>• Musikschule</li> </ul>	<b>Raumordnung Bauwesen (Baugesuche)</b>
<b>Allgemeine Verwaltung/Bürgergemeinde/Gewerbe</b>	<b>Unterhalt Wasserversorgung und Kanalisation</b>	<b>Soziale Sicherheit Sozialhilfe</b>	<b>Bestattungswesen / Unterhalt Friedhofanlage</b>	<b>Ortsplanung</b>
<b>Kindes- und Erwachsenenschutz</b>	<b>Strassenwesen</b>	<b>Asylwesen</b>	<b>Landschaftspflege</b>	<b>Planung und Unterhalt Gemeindegenschaften</b>
<b>Jugendschutz</b>	<b>Abfall und Entsorgung</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>Kultur, Freizeit, Sport und Kirche</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Polizei</li> <li>• Feuerwehr</li> <li>• Zivilschutz</li> </ul>
<b>Zukunft Frenkentäler</b>		<b>Alter</b>	<b>Verkehr</b>	
<b>Vorgesetztenfunktion bei</b>				
<b>Verwaltung</b>	<b>Werkhof</b>			<b>Hauswartung</b>
<b>Einsatz in Behörden, Kommissionen und Vereine</b>				
Kindes- und Erwachsenen-schutzbehörde (KESB)	WRZ	Finanzkommission	Ortsschulrat/Musikschule	Bau- und Planungskommission
Vorstand Zukunft Frenkentäler	Stiftung Wasserfallen	Spitex	Beirat Volksbad Gitterli AG	Feuerwehrkommission
		Verein AHP Moosmatt	Landschaftspflegekommission	Zivilschutzkommission
<b>Kontaktdaten</b>				
Kurzz. CR	Kurzz. PT	Kurzz. MR	Kurzz. LG	Kurzz. PD
Tel. P. 061 931 26 09	Tel. P. 061 931 12 60	Tel. P. 079 455 77 61	Tel. P. 061 931 12 62	Tel. P. 079 396 85 99
E-Mail: cornelia.rudin@ziefen.ch	E-Mail: pascal.thoenen@ziefen.ch	E-Mail: meinrad.reichlin@ziefen.ch	E-Mail: lukas.geering@ziefen.ch	E-Mail: patrick.daenzer@ziefen.ch
Stv. Pascal Thönen	Stv. Meinrad Reichlin	Stv. Cornelia Rudin	Stv. Patrick Dänzer	Stv. Lukas Geering

# Gartenarbeit ist unsere Leidenschaft.



Ulrich Briggen Gartenservice AG  
Oberbiel 38, 4418 Reigoldswil  
Telefon 061 941 17 89  
[www.briggen-gartenservice.ch](http://www.briggen-gartenservice.ch)

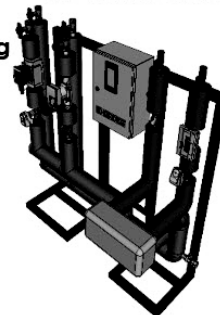
## ENERDEG

Ihr Spezialist für nachhaltige Energieversorgung  
ab Fernwärme

**Beratung, Planung, Ausführung**

Wärmeübergabestation mit  
intelligenter Steuerung

ENERDEG Energietechnik Degen  
Akazienstrasse 8  
4416 Bubendorf  
[www.enerdeg.ch](http://www.enerdeg.ch)



Gut versorgt  
mit feinem Essen



Der Spitex-Mahlzeitendienst liefert frische gekühlte  
Fertigmahlzeiten zum selbst Aufwärmen oder eine  
tägliche warme Mahlzeit auf den Tisch. Denn gute  
Ernährung wirkt heilsam!

Spitex Regio Liestal – 061 926 60 90 – [www.spitex-regio-liestal.ch](http://www.spitex-regio-liestal.ch)

Gysin  
**HEIZOEL**  
E. Schenk AG  
[oelschenk.ch](http://oelschenk.ch)

Garage  schlumpf AG

Hauptstrasse 31, 4417 Ziefen  
Tel: 061 931 18 10  
[garage.schlumpf@gmx.net](mailto:garage.schlumpf@gmx.net)



**SUZUKI Vertretung und FIAT-Spezialist. CarXpert für alle Marken!**

- Pneu-Service zu Top-Preisen
- Klimaanlage-Service
- Montage von Anhängerkupplungen inkl. Selbstabnahme
- MFK-Bereitstellungen auch von Wohnwagen und Anhängern
- Service von Wohnmobilen und Nutzfahrzeugen bis 4.5t
- Vermietung: Kastenwagen, 9- u. 15-Plätzer Kleinbus, Anhänger und Dachboxen

[www.garage-schlumpf.ch](http://www.garage-schlumpf.ch)

Liebe Ziefnerinnen und Ziefner,

im 34. Jahr unserer Praxistätigkeit gehen meine Frau und ich endgültig in Pension. Wir werden die Praxis vermissen, aber es ist Zeit sich auf Neues einzulassen. Wir bedanken uns für das Vertrauen über die vielen Jahre. Viele von Ihnen waren «eigene» Patienten, andere haben wir während des Notfalldienstes oder anlässlich von Vertretungen kennen gelernt. Eine Reihe von Ihnen sind einfach geschätzte Nachbarn oder Freunde.

Nachdem ich die letzten sieben Jahre mit meinem Schwiegersohn Mathis Grehn zusammen arbeiten durfte, wird mich Dr. Peter Graber, ein erfahrener Internist, ablösen. Die Praxis lebt weiter und das erlaubt mir besser los zu lassen. Ich freue mich auf ein Wiedersehen mit Ihnen in Wald und Feld, im Dorf oder wo auch immer.

Als Zeichen der Verbundenheit mit dem Dorf hat Daniel Baumgartner mit seinen Leuten in unserem Auftrag einen Ahornbaum vor die Chesi gesetzt. Er soll Symbol sein dafür, dass das Kostbarste, was wir Menschen haben, die gesunde Natur und der anständige Umgang miteinander ist. Auch wenn wir nicht immer alle die gleiche Meinung haben können, ist es wichtig, dass wir uns respektieren und dass jede und jeder nach ihrer / seiner Möglichkeit einen Anteil leistet, damit eine Gemeinschaft funktioniert. Unsere Chesi setzt dafür ein kleines Zeichen in einer grossen Welt, die wir kaum fassen und beeinflussen können.

Auf weitere Jahre des freundlichen Zusammenlebens!  
mit herzlichen Grüssen,

Hilda und Edy Riesen,  
in der Uhri, Lupsingerstrasse 23

## Im Gedenken an Paul Wüthrich (1931–2018)



Paul Wüthrich, Foto: Lorenz Degen

Ein Leben zwischen Tick und Tack ist zu Ende gegangen: Am Vormittag des 7. Juni ist Paul Wüthrich in Watertown, Connecticut/USA, im Alter von 87 Jahren gestorben.

Paul Wüthrich wurde am 25. Februar 1931 im «Gärtli» in Ziefen geboren. In diesem markanten Haus am Dorfeingang verbrachte er als ältestes Kind von Emil und Hulda Wüthrich-Degen mit seinen jüngeren Schwestern Alice und Lea eine glückliche Kindheit. Nach der Bezirksschule in Liestal lernte er Feinmechaniker in der Firma Lapanouse in Bubendorf, wo sein Vater in leitender Stellung war. In dieser Zeit verbrachte er mit anderen Ziefnern, unter ihnen Pfarrer Philipp Alder und sein Kamerad Werner Müller, ganze Nächte mit Schachspielen, was er bis ins hohe Alter meisterlich beherrschte.

Später führte ihn sein Weg über England nach Amerika, wo er 1957 ankam. Zwei Stellen habe er in Aussicht gehabt, erzählte er immer wieder gerne, eine bei einem Flugzeug-Zulieferer in Kalifornien und eine bei Uhrenfabrik Timex in Connecticut. Weil er in den ersten Wochen in New York City

allerdings «auf zu grossem Fuss» gelebt habe, reichte ihm sein Ersparnis nur noch für eine Fahrkarte nach Waterbury. Diese stark bewaldete Gegend mit ihren sanften Hügeln sollte zu seiner zweiten Heimat werden. 1960 heiratete er seine grosse Liebe Irmgard Garbe, die Kinder Christine und Marc kamen zur Welt. Er war ein fürsorglicher Gatte und Vater. Zeitlebens blieb Paul Wüthrich ein «Tüftler». Flugzeuge (er war selber begeisterter Sportpilot) und vor allem Uhren faszinierten ihn, eine grosse Sammlung trug er im Laufe der Jahre zusammen. Als Leiter der Timex-Forschungsabteilung konnte er insgesamt 48 Patente in seinem Namen anmelden. Reisen in die Timex-Werke in Deutschland, Frankreich und Schottland führten ihn immer wieder nach Europa. Gegen 90 Mal hat er im Flugzeug den Atlantik überquert. Nach seiner Pensionierung widmete er sich leidenschaftlich dem Holzschnitzen, bis die fortschreitende Gicht die Meisselführung nicht mehr zuließ. Mit seinem Heimatdorf und dem Baselbiet fühlte sich Paul Wüthrich immer sehr verbunden. An den Familientreffen auf dem Tschoppenhof nahm er stets gerne teil und auch mit seinen Schulkameraden pflegte er Kontakt. Sein Haus stand allen Verwandten offen, gastfreundlich und herzlich nahmen er und seine Gattin Besucher aus der Schweiz bei sich auf. Bis zuletzt sprach er reinsten Oberbaselbieter Dialekt, als ob er nie von hier fort gewesen wäre.

In den letzten Jahren zunehmend von einer Krebserkrankung und fortschreitender Demenz betroffen, pflegte ihn seine Frau liebevoll bis zuletzt, ehe sein müder Körper den Kampf aufgab. Seine Asche ruht gemäss seinem Wunsch in einer von ihm selbst in jahrelanger Handarbeit errichteten, riesigen Steinpyramide auf seinem Grundstück. Unweit davon steht ein von ihm geschnitzter Wegweiser, der nach Osten zeigt. Seine Aufschrift lautet: «Zyfen».

Lorenz Degen, Liedertswil



Besonders während der Sommersaison lockt unsere Luftseilbahn an schönen Tagen viele Gäste in den Baselbieter Jura. Deshalb suchen wir zur Verstärkung unseres Teams

### Aushilfen für Samstag und Sonntag

In der Tal- oder Bergstation kümmerst du dich um die Gäste beim Ein- bzw. Ausstieg aus der Gondel. Du hilfst beim Ver- und Entladen der Trottinets und Schlitten. Du gibst die Trottinets in der Bergstation an unsere Gäste aus und erklärst ihnen die wichtigsten Regeln bevor sie sich auf die Strecke begeben.

Haben wir dein Interesse an diesem Nebenjob im Stundenlohn geweckt? Bist du zeitlich flexibel, sowohl an Wochenenden als auch an Feiertagen zu arbeiten und mindestens 15 Jahre alt? Dann freuen wir uns über deine Bewerbung an:

Luftseilbahn Reigoldswil-Wasserfallen  
 Sibylle Rieder  
 Postfach 19, 4418 Reigoldswil  
 Telefon 061 941 18 20  
 E-Mail: s.rieder@wasserfallenbahn.ch

Industriestrasse 13 | 4410 Liestal  
 Tel. 061 906 71 81  
 info@alacarte-reisen.ch  
 www.alacarte-reisen.ch

Gerne stellen wir Ihnen unser Reisekatalog zu. Rufen Sie uns an.

**à la carte-reisen ag**  
 «à la carte – die feine ART zu reisen»

#### TAGESFAHRTEN 2018

- Insel Mainau – Garten der Rosenträume  
Di. 26. Juni
- Marbachegg mit der Bretzeli-Gondelbahn  
Do. 19. Juli
- BergBahnWahn – Briener Rothorn  
Fr. 17. August
- Gstaad Züglete – Alpabzug  
Sa. 01. September
- 3-Seen-Fahrt  
Do. 13. September
- Stoos – mit der Weltrekordbahn  
Do. 25. Oktober

#### MEHRTAGESREISEN 2018

- Erlebniserien in Davos  
Sa. 30. Juni – Sa. 07. Juli
- 1. August in Saas Fee  
Di. 31. Juli – Do. 02. August
- Engadin – im goldenen Lärchenkleid  
So. 14. – Mi. 17. Oktober
- Weihnachtstraum in Lenzerheide  
Sa. 22. – Mi. 26. Dezember

#### LÄNDLIFAHRTEN 2018

- Mittwochs // 04. Juli /05. September  
03. Oktober / 07. November

**SCHREINEREI Joe küchen**

Für Sie auf Mass gefertigt:

- Küchen
- Einbauschränke
- Fenster
- Badezimmermöbel
- Innenausbau
- Türen aller Art

www.joekuechen.ch Tel. 061 941 14 91

# «S' isch nümme wie albe und albe chunnt nümm.»

«S' isch nümme  
wie albe  
und albe  
chunnt nümm.»



Unter diesem Titel werden Auszüge aus der Ziefner Dorfchronik von 1970 bis 1989 veröffentlicht. Dies geschieht mit freundlicher Genehmigung des Verfassers Franz Stohler. Die Chronik kann auf der Gemeindeverwaltung für CHF 5.– bezogen werden.

**1975** – International war das Jahr als «Jahr der Frau» deklariert worden und gemäss dieser Jahreswidmung fand in Mexiko-Stadt die erste UN-Weltfrauenkonferenz statt, die u. a. die Gleichberechtigung der Frauen thematisierte und als Ergebnis einen «Welt-Aktions-Plan» vorlegte, der die Verbesserung der Standards Frauen, speziell in den Entwicklungsländern festlegte. Die Welt der Spanier veränderte sich gravierend: General Franco starb am 20. November. Damit ging eine 36-jährige Diktatur zu Ende, denn der zwei Tage danach als König von Spanien eingesetzte Juan Carlos setzte sich für die Demokratie im Land ein. In Vietnam wurde am 30. April Saigon im Süden des Landes von den kommunistischen Nordvietnamesen eingenommen. Südvietnam kapitulierte und der jahrzehntelange Krieg war endgültig zu Ende und in Ziefen...

5. Januar: **Arbeitsjubiläum** – Maria Stohler und Hans Tschopp-Hemmig feiern als erste ihr 50-Jahr Arbeitsjubiläum in der Filiale Ziefen der Oris Uhrenfabrik Hölstein.  
Die Fabrik, wo in der Blütezeit der Uhrenindustrie bis gegen 100 Menschen Arbeit fanden, wurde 1976 endgültig geschlossen.

17. März: **Gemeindeversammlung** – Die neuen Steuer- und Wasserreglemente werden genehmigt. Ferner werden Zusatzkredite von 30'000 Franken für das neue Feuerwehrmagazin sowie der Einbau eines Zivilschutzdepots in der Liegenschaft Dürr an der Kirchgasse bewilligt. Mit 43:35 Stimmen wird die Schaffung einer vollamtlichen Gemeindeverwaltung auf den 1. Januar 1976 beschlossen.  
Am 8. Juni wurde dieser Beschluss an der Urne anlässlich einer Referendumsabstimmung bestätigt.

22. April: **Waldbrand** – Ein Waldbrand nördlich der Holzenbergstrasse kann durch die Feuerwehr gelöscht werden (Schaden an Jungpflanzen auf einer Fläche von ca. 40 Aren).

13. Juni: **Tour de Suisse** – Die Tour de Suisse passiert von Bubendorf her kommend unser Dorf.

29./31. August: **Kunstturnertag** – der 46. Basellandschaftliche Kunstturnertag findet auf dem Turnplatz auf Eien statt. Neben der Eienstrasse steht ein grosses Festzelt. Rund 550 Kunstturnerinnen und Kunstturner aus der ganzen Schweiz beteiligen sich am Wettkampf. Sieger wird der beim TV Ziefen turnende Werner Maurer.  
Bei der Abendunterhaltung am Samstag tritt infolge Stromausfall ein ca. 1½ stündiger Unterbruch ein.

18. November: **Konsum** – Das neu in einen Selbstbedienungsladen umgebaute Konsum im Mitteldorf wird eröffnet

6./7. Dezember: **Kaninchenausstellung** – in der Turnhalle findet eine Kaninchenausstellung statt. Es werden 562 Tiere von 26 Rassen zur Schau gestellt. Die OV Ziefen gewinnt bei der Vereinskollektion den 1. Preis.

13. Dezember: **Sparverein** – Bei der Auszahlung des Sparvereins in der Turnhalle werden an 296 Mitglieder 326'160 Franken ausbezahlt.



**Arboldswil, Bretzwil, Lauwil, Lupsingen,  
Reigoldswil, Seltisberg, Titterten, Ziefen**

Ursula Albertini, Pflegefachfrau HF und dipl. Mütterberaterin HFD, berät Sie gerne in Fragen über: Entwicklung, Ernährung, Gesundheit, Pflege und Erziehung Ihres Kindes bis zum Eintritt in den Kindergarten.

- Für Sie ist diese Beratung ein freiwilliges und kostenloses Angebot.
- Selbstverständlich stehe ich unter beruflicher Schweigepflicht.
- Nach Absprache sind je nach Situation auch Hausbesuche möglich.
- Bitte bringen Sie in die Beratung das Gesundheitsbüchlein ihres Kindes, eine Wickelunterlage und eine Windel mit.

Ich freue mich darauf, Sie und Ihre Kinder kennen zu lernen!

### **Beratungszeiten 2018:**

**Bitte jeweils vorgängig telefonisch die Beratungszeit vereinbaren** (alle Daten und Orte sind wählbar)

Ort	Lupsingen	Bretzwil	Reigoldswil	Seltisberg	Ziefen		
Raum	Gemeindehaus 2. Stock	Gemeindezentrum 1. Stock	Alter Kindergarten Unterbiel 9	Gemeindeverwaltung	Primarschulhaus 2. Stock Eienstrasse 23		
Zeit	14:00-16:00	14:00-16:00	14:00-16:00	09.30-11.30	09:45-11:15	09:30-11:30	
Tag	Montag	Montag	Dienstag	Donnerstag	Mittwoch		
					Offene Beratung	Mit Anmeldung	
Januar	8	15	9	23	25	3	26 (Freitag)
Februar	5	12	6	20	15	7	21
März	5	12	13	27	22	7	21
April	9	16	10	24	19	11	25
Mai	7 (morgens)	7	8	29	24	4 (Freitag)	23
Juni	4	11	12	26	21	6	20
Juli	2	9	10	24	26	4	25
August	6	13	7	21	23	8	22
September	3 (morgens)	10	4	18	20	5	19
Oktober	1	5 (Freitag)	2	16	18	3	17
November	5	12	6	20	22	7	23 (Freitag)
Dezember	3	10	4	18	20	5	19

### **Telefonische Beratungsstunde und Terminvereinbarungen:**

**Montag/Mittwoch/Freitag jeweils 08:00-09:00 Uhr – Tel: 075 / 428 01 95**

**E-Mail: uareigoldswil@gmail.com**

**Weitere Infos unter: [www.muetterberatung-bl-bs.ch](http://www.muetterberatung-bl-bs.ch)**

*Liebe Kundschaft, liebe Daheim-Geliebene, liebe Ziefner und Gäste,  
herzlich laden wir Sie wieder ein zum beliebten*

# *Chesi – Sommerfest*

*und zugleich zur*

## *Einweihung unseres Chesi-Platz-Baumes*

*Er ist zweifelsohne eine grosse Aufwertung unseres Platzes und wurde gestiftet*

*von*

***Edy und Hilda Riesen***

*Wir sind ihnen von Herzen dankbar und wir wollen diesen Platz beleben und zu einem Ort  
der Begegnung machen.*

*Und natürlich sollen auch alle*

***Fussball-Fans***

*dabei sein können, um den Viertelfinal nicht zu verpassen!*

*Beamer und Leinwand stehen bereit!*

***Freitag, 6. Juli ab 17.30 Uhr auf dem Chesi-Platz***

*mit*

*Grilladen und Kartoffel-Salat*

*Getränke*

*Kuchen, Gebäck, Glacé*



*Auf einen gemütlichen Abend freut sich das Chesi- und Kaffi-Team*

# PROJEKT WEIHNACHTSMUSICAL 2018



vom 21. August bis 9. Dezember

Der Jugendchor **RÄGEBÖGE** singt und spielt eine Weihnachtsgeschichte für Junge und Junggebliebene und solche, die sich jung fühlen, also mit **DIR!**

- WER** Mitsingen können singfreudige Erwachsene, Jugendliche und Kinder (ab Jahrgang 2011)
- WAS** Wir studieren ein Weihnachtsmusical ein mit Theater, Gesang und vielem mehr! In den Pausen wartet ein feines Znüni. Anfangs üben wir in getrennten Altersstufen, danach in Gesamtproben. Theaterproben laufen parallel zu den Chorproben.
- DATEN** Rollenverteilung Theater: **Dienstag, 14. August**, 18.00 – 19.30 Uhr  
Chorproben jeweils Dienstagabend, **ab 21. August**, exkl. Schulferien  
Kinder: 17.30 – 19.15  
Jugendliche und Erwachsene: 19.45 – 21.15 Uhr  
wenn Gesamtchor: 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr  
Workshop Solo, Theater, Requisiten: **Samstag, 8. September**, 9 – 12 Uhr  
Hauptprobe: **Freitag, 8. Dezember**, nachmittags MZH Bubendorf  
Chor-Abschlussabend: **Montag, 18. Dezember**
- WO** Wir üben im Saal der Reformierten Kirche Bubendorf und später in der MZH Bubendorf.
- AUFTRITTE** Sonntag, 25. November, 10 Uhr, Kirche Lausen  
Samstag, 8. Dezember, 18 Uhr, MZH Bubendorf  
Sonntag, 9. Dezember, 16 Uhr, MZH Bubendorf
- KOSTEN** **Die Kosten sollen kein Hinderungsgrund sein, mitsingen zu können.** Melden Sie sich bei uns.  
Pro Person CHF 60 / Familienrabatt ab 2. Person CHF 40  
(exkl. Übungs-CD, Lieder-/Theaterheft)
- ANMELDESCHLUSS neu am 31. Juli 2018**  
OberstufenschülerInnen, die den Stundenplan erst nach den Ferien erhalten, dürfen sich in der ersten Woche nach den Sommerferien noch anmelden.
- LEITUNG** Sabine Rudin, Anna Jossen und Team  
Ein Angebot der Kirchgemeinden Bubendorf-Ramlinsburg und Lausen

\*\*\*\*\*

## Anmeldung Singprojekt Weihnachtsmusical 2018

Anmeldung bis 31. Juli an: Annemarie Tschopp, Kirchstrasse 42, 4416 Bubendorf

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail: (wird für chorinterne Infos verwendet) \_\_\_\_\_

Mobile-Nummer: (wird für chorinterne Infos verwendet) \_\_\_\_\_

Ich möchte im Theater mitspielen:  kleine Rolle  mittlere Rolle  grosse Rolle

Meine Stimme:  Kind  Sopran  Alt  Tenor

Unterschrift: \_\_\_\_\_ Unterschrift der Eltern: \_\_\_\_\_

---

## **Fernsehgenossenschaft Ziefen**

**Wir brauchen Verstärkung!**



Wir suchen eine oder einen

### **Beisitzer/Beisitzerin Fachgebiet Technik und Kundenservice**

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- das Plombieren und Deplombieren von Hausanschlüssen
- Kundenservice bei unseren Genossenschaffern
  - o Hilfestellung beim Einstellen der TV-Geräte
  - o Technische Auskunft in Bezug der Dienstleistung der FGZ und der Angebote unserer Partner Breitband und UPC.
- Vertretung der FGZ bei öffentlichen Anlässen
- Allgemeine Mitarbeit im Vorstand

Das sollten Sie mitbringen:

- Affinität zur IT (im Home-Bereich)
- Technische Kenntnisse bezüglich Elektrotechnik, Kabel-TV und TV-Endgeräten
- Interesse an unserem Dorf und unseren Genossenschaffern

Unser Angebot:

Wir bieten Ihnen eine sehr abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Mitarbeit im Vorstand der FGZ an, welche Ihnen viel Selbständigkeit und Eigeninitiative eröffnet. Die Arbeitszeit kann zwischen 2-10h pro Monat variieren.

Bei Interesse oder Fragen steht Ihnen der Präsident der Fernsehgenossenschaft Ziefen gerne zur Verfügung.

Stefan Wagner, Untere Eienstrasse 26, Ziefen  
Email: [stefan.wagner@fgziefen.ch](mailto:stefan.wagner@fgziefen.ch)  
Mobile 079 616 94 98  
Festnetz 061 901 42 03  
[www.fgziefen.ch](http://www.fgziefen.ch)

**Einsätze (Redaktionsschluss 20.6.18)**

<b>E-18-014 01.05.18 08:32</b>	10. Diverse Einsätze	Bubendorf-Wildensteinerstr., Hydrant umgefahren
<b>E-18-015 13.05.18 12:22</b>	1. Brandbekämpfung	Bubendorf-Wildensteinerstr., Feueralarm
<b>E-18-016 14.05.18 02:55</b>	9.1 BMA	Bubendorf-Hauptstrasse, Wohnheim Pöstli Feueralarm
<b>E-18-017 14.05.18 13:34</b>	9.1 BMA	Bubendorf-Hauptstrasse, Bachem AG, Feueralarm
<b>E-18-018 18.05.18 21:42</b>	9. BMA	Bubendorf-Hauptstrasse, Wohnheim Pöstli Feueralarm
<b>E-18-019 19.05.18 05:16</b>	5. Oelwehr	Bubendorf-Kantonsstrasse, Ölspur nach Verkehrsunfall
<b>E-18-020 28.05.18 17:39</b>	1. Brandbekämpfung	Bubendorf-Hauptstr., Bachem AG Dachbrand
<b>E-18-021 12.06.18 05:33</b>	2. Elementarereignis	Ziefen-Hauptstr., Sturmschaden, Baum auf Strasse


**E-18-014**

**E-18-20**

**E-18-021**
**Aufgepasst beim Stich ins Wespennest**

Obwohl sie im Gleichgewicht der Arten eine wichtige Rolle spielen, wollen Menschen sie meist aus dem Weg haben. Wir sagen Ihnen, was Wespen fernhält und was beim Entfernen eines Wespennests beachtet werden muss.

Wespen und Menschen pflegen ein gespanntes Verhältnis. Hält der Hochsommer Einzug, sind die gelb-schwarzen Insekten zur Stelle. Zwischen August und Oktober ist der Wespenflug am stärksten, entsprechend steigt die Belästigung sowie bei Allergikern die gesundheitliche Gefährdung.


**Nützliche Helfer im Garten**

Hierzulande werden neun Faltenwespenarten gezählt. Dem Menschen lästig werden aber nur die «Deutsche Wespe» und die «Gemeine Wespe». Alle Faltenwespen hingegen sind Insektenjäger und somit auch nützliche Helfer im Garten und wichtige Glieder im Gleichgewicht der Arten. Nicht nur bestäuben sie Blütenpflanzen, sie vertilgen außerdem Blattläuse, Raupen, Mücken oder Heuschrecken.

**Ruhe bewahren**

Wo in diesen Monaten jedoch Zucker und Eiweiß in Form von Kuchen, Glace oder grilliertem Fleisch serviert wird, sind Wespen und damit wild um sich schlagende Menschen meist nicht weit. Die durch das Essen angelockten Insekten wollen hier ihren Energiebedarf mit Nektar decken und Eiweiß für den Nachwuchs besorgen.

Aber klar, einem von Wespen geplagten Menschen ist es egal, was die Absicht der Störenfriede ist.

Fakt ist, dass Menschen oft gerade wegen der Fuchtelei gestochen werden. Wespen werden nämlich dadurch ebenfalls wilder und stechen eher zu, weil sie sich verteidigen wollen. Es ist deshalb ratsam, sich in der Nähe von Wespen, wenn immer möglich, ruhig zu verhalten. Plant man eine Mahlzeit im Freien, gibt es zudem verschiedene Möglichkeiten, Wespen vom Essen und von den Menschen fernzuhalten:

- Essen und Trinken in verschließbaren Gefäßen auf den Tisch stellen.
- Gefäß mit Zuckerwasser, Bier oder Sirup einige Meter vom Esstisch entfernt hinstellen.
- Mit Gerüchen lassen sich Wespen fernhalten, z.B. Gewürznelken in Zitronenscheiben, Knoblauch, Basilikum oder div. ätherische Öle auf oder rund um den Tisch platzieren.
- In Salmiak getränkte Tücher im Garten verteilen.
- Lavendel Sträuße kopfüber an Wände oder Decken aufhängen.
- Mit einem Wasserzerstäuber etwas Wasser versprühen.

---

Auch im Handel gibt es verschiedene Produkte und Wespenfallen, die zum Schutz vor den ungebetenen Gästen eingesetzt werden können.

### **Umsiedeln oder entfernen?**

Gravierender als ein paar Wespen am Esstisch ist jedoch ein ganzes Wespennest zu nahe am Menschen. Wespennester entstehen an trockenen und abgedunkelten Orten. In der freien Natur ist dies oft ein hohler Baumstamm, in Wohnbereichen sucht sich die Wespenkönigin für ihr Nest meist einen Dachboden, einen Schuppen oder einen Rollladenkasten. Deshalb sollte bereits beim Hausbau auf eine gute Dichtung geachtet werden, kleine Öffnungen können aber auch nachträglich abgedichtet werden.

Ein von tausenden von Wespen bevölkertes Nest im Garten verursacht ein mulmiges Gefühl. Obwohl Wespen im Grunde nicht angriffslustig sind, ist im nächsten Umkreis um das Nest Vorsicht geboten.

Kommt man zum Schluss, dass ein Nebeneinander von Mensch und Wespe nicht möglich ist, gibt es zwei Möglichkeiten: Bei der aufwändigen Form des Umsiedelns überleben die Tiere, bei der chemischen Keule mit Wespenspray oder Wespenfallen verschiedenster Art ist die Überlebenschance für die Wespen hingegen eher gering.

### **Vorsicht geboten!**

Was alle Möglichkeiten gemeinsam haben: Es ist Große Vorsicht geboten, weil Wespen eben dann aggressiv reagieren, wenn man sie drückt, sie festhält oder wenn man sich an ihrem Nest zu schaffen macht. Wer sich also entscheidet, ein Nest selber zu entsorgen, sollte sich dem Nest nur entsprechend geschützt nähern. Wird ein spezieller Wespenspray eingesetzt, sollte dies entweder am frühen Morgen oder am späten Abend geschehen, wenn die meisten Wespen im Nest sind. Die ganze Ladung der Spraydose sollte eingesetzt werden, am nächsten Tag kann das Nest in einem Plastiksack entsorgt werden. Nicht zu empfehlen ist die Methode, ein Wespennest mit Benzin zu Übergießen und anzuzünden. Schon manch ein Dachstock ist dabei in Flammen aufgegangen. Auch ein Ertränken der Wespen mit dem Wasserschlauch ist wenig erfolgversprechend.

Wer ein Wespennest nicht selber entsorgen kann oder will, sollte auf den Rat von Experten vertrauen und eine Schädlingsbekämpfungsfirma engagieren. Bei Mietwohnungen ist in der Regel die Verwaltung, der Eigentümer oder der Hauswart für die Wespen-Entfernung zuständig.

Die Feuerwehr rückt nur bei besonderen Umständen und gegen Verrechnung aus.

*Mütter- und Väter-  
beratung*

# **Eltern-Kind-Treff in der Mütter- und Väterberatung**

Nach einer Testphase wird der Eltern-Kind-Treff im Rahmen der Mütter-und Väterberatung fest ins Programm aufgenommen.

Immer am ersten Beratungsdatum des Monats in Ziefen müssen Sie sich für eine Beratung nicht – wie üblich – anmelden. Zwischen 9.45 und 11.15 Uhr können Sie mit Ihren Kindern spontan in Ziefen ins Primarschulhaus kommen. Sie haben bei Kaffee/Tee und Znüni Gelegenheit, andere Eltern kennenzulernen. Die Kinder können derweil miteinander spielen.

Wenn sie Fragen zur Entwicklung, Ernährung, Gesundheit oder Erziehung Ihres Kindes haben, erhalten sie fachkompetente Unterstützung durch eine erfahrene Mütterberaterin.

Das Angebot ist kostenlos und richtet sich an alle Erziehungsberechtigten von Kindern ab Geburt bis zum Kindergartenentritt.

Mehr Informationen zur Mütter-und Väterberatung finden Sie auf Ihrer Gemeindehomepage oder unter: [www.muetterberatung-bl-bs.ch](http://www.muetterberatung-bl-bs.ch).

# R G L A G

RECHER GEWERBE UND LIEGENSCHAFTEN AG  
Hauptstrasse 116 Lupsingerstrasse 4 bis 6 Eienstrasse 2 bis 4

Unser Angebot: Mietauto 7 – Plätze  
Mietkosten: pro Mietung oder Tag Fr. 10.---  
Zuzüglich: pro gefahrenen Km Fr. ---.60  
Treibstoff / Kasko: im Km-Preis inbegriffen

Vermietungen von :  
Einstellplatz / Parkplatz  
Lagerplatz / Hallenplatz

DIGITALDRUCK  
OFFSETDRUCK  
REGIODRUCK



## Spitex à la carte

*Für mehr Vitamine im Alter.*

Spitex à la carte richtet sich an Menschen, die sich möglichst lange zuhause **rundum gut versorgt** fühlen wollen. Unser erfahrenes Spitex-Personal betreut und begleitet ganz individuell stundenweise oder auch länger.

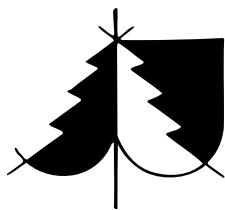
Wir begleiten Sie durch die Tagesaktivitäten, unterstützen Sie im Haushalt oder helfen bei der Körperpflege. Bei demenzerkrankten Personen achten wir darauf, dass stets die gleiche Person die Betreuung übernimmt. Dadurch bauen wir **Vertrauen und Sicherheit** auf.

Grundpflegerische Leistungen können über die **Krankenkasse** abgerechnet werden.

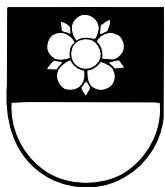


*Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns:*  
marianne.pulfer@spitexrl.ch  
Telefon: 061 921 07 00

# Forstrevier Riedbach



Bubendorf



Seltisberg



Lupsingen



Ziefen

## *Voranzeige*

# *Jubiläumswaldexkursion*

20 Jahre Forstrevier Riedbach  
50 Jahre Bürgerrat Bubendorf

Samstag, 15. September 2018 13.30h  
im Ziefner- Blond / Kreuzholz



Zur feier dieses Anlasses führt das Forstteam vom Forstrevier Riedbach führt im Waldgebiet Ziefner- Blond / Kreuzholz eine Waldexkursion durch. Es werden an verschiedenen Posten interessante einblicke in die Forstwirtschaft gegeben.

- Einsatz mit Helikopter
- Einsatz des Vollernter
- Einsatz mit dem Vorwarder
- Einsatz von einem Grosshacker
- ....und weitere Posten.

Nach der Waldexkursion offeriert das Revier im Kreuzholz ein „Zvieri“

Auf euren Besuch freut sich das Forstteam und Revierförster Balz Recher.



Kirchenpflegepräsident Andreas Furler  
Tel. 061 931 45 23; [andreas.furler@gmx.ch](mailto:andreas.furler@gmx.ch)  
Pfarrer Hans Bollinger  
Tel. 061 931 17 10; [hansbollinger@gmail.com](mailto:hansbollinger@gmail.com)  
Pfarrer Roland Durst  
Tel. 061 911 11 16; [roland.durst@gmail.com](mailto:roland.durst@gmail.com)

[www.ref.ch/ziefen](http://www.ref.ch/ziefen)  
[www.ref.ch/lupsingen](http://www.ref.ch/lupsingen)  
[www.ref.ch/arbaldswil](http://www.ref.ch/arbaldswil)

## Juli 2018

### Zaungespräch

Liebe Lesende

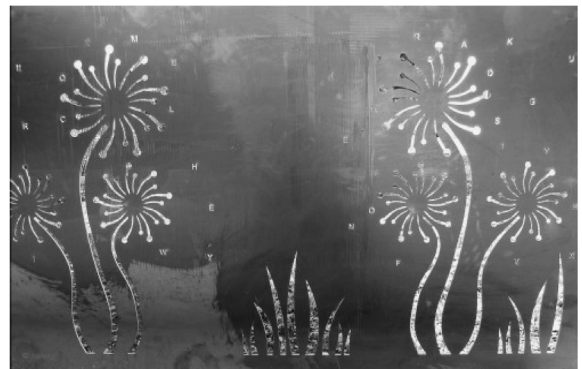
Seit ein paar wenigen Wochen gibt es einen neuen Gartenzaun beim Pfarrhaus in Lupsingen. Sehr wohl lässt sich darüber diskutieren, ob es nun eine schöne, eine ästhetisch ansprechende oder eine eher überproportionierte, zu wuchtig ausgefallene Trennkonstruktion von Pfarrgarten und Bushaltestelle geworden ist. Sicher ist jedoch, das vor langer Zeit angedachte, längere Jährchen auf Dauereis gelegte und dann binnen zweier Tage errichtete und erdbebensicher verankerte Zaunwerk ist nun Gewordenes in still vor sich hin rostendem Stahlblech. Der Schriftzug ‚Poneliheiri Huus‘ auf dem türgrifflosen Gartentürchen stellt zusammen mit den pflanzlichen Darstellungen einen Bezug zur



früheren Nutzung dieses Gebäudes her: Das einstige Kleinbauernhaus mit Posamentereibetrieb war ein typischer Bau für das damalige Baselbiet. Wie auch immer der Poneliheiri hier in Lupsingen erlebt wurde, seine Freude an den Ponelis möge mit dem in Metall gelaserten Dorfnamen bestehen bleiben. Vom gegenüber liegenden Trottoire aus lassen sich kleine ‚Insekten‘ entdecken, die emsig um fantasievolle Blüten schwirren. Wartet man dann jedoch auf den Bus in Fahrtrichtung Liestal, dann stellen sich die vermeintlichen Insekten als Buchstaben heraus, die ungeordnet den metallenen Zaun bevölkern.



Just diese Buchstabeninsekten sollen die Verbindung zwischen der einstigen und der heutigen Nutzung dieses Gebäudes darstellen. Widmeten sich in früheren Jahrhunderten die Bewohnenden dieses Hauses voll und ganz der Landwirtschaft, so stehen seit wenigen Jahrzehnten die Buchstaben im Zentrum des Denkens und Handelns der Pfarrhausleute. Es wäre schön, wenn diese Form des Dienstes an und mit den Menschen noch einige Jahrzehnte weitergehen kann und darf – ganz im Sinne von Zaungesprächen: über den Zaun als solchen, sehr gerne aber auch weit darüber hinaus.



Mit sehr herzlichen Grüßen aus dem Pfaffenhäuschen, Roland Durst

---

## ***Gottesdienste***

**Sonntag, 1. Juli**, 9.30 Uhr

Kirche St. Blasius, Pfarrer Hans Bollinger  
Kollekte: Schulheim Leiern, Gelterkinden

**Sonntag, 8. Juli**, 9.30 Uhr

Kirche St. Blasius, Pfarrer Hans Bollinger  
Kollekte: Stiftung Weizenkorn, Basel

**Sonntag, 15. Juli**, 9.30 Uhr

Kirche St. Blasius, Pfarrer Heiner Sommer  
Kollekte: Alzheimervereinigung BS/BL

**Sonntag, 22. Juli**, 9.30 Uhr

Kirche St. Blasius, Pfarrer Roland Durst  
Kollekte: IAMANEH Schweiz

**Sonntag, 29. Juli**, 9.30 Uhr

Kirche St. Blasius, Pfarrer Roland Durst  
Kollekte: Stiftung Wohnwerk, Basel

---

## ***Weitere Anlässe***

### **Ziefen**

**SeniorInnenreise.** Mittwoch, 27. Juni, 13 Uhr, Besammlung Eienschulhaus, Ziefen

**Singen am Sonntagabend.** Macht Sommerpause und wird am Sonntag, den 23. September fortgeführt



### **- Infos**

**'s Käffeli.** Während der Sommerferien lauten die Öffnungszeiten folgendermassen: 2.-6. Juli und 6.-10. August (1. und 6. Ferienwoche) nur morgens von 9-11 Uhr offen, jeweils nachmittags geschlossen, vom 9. Juli bis 3. August bleibt das Käffeli ganz geschlossen

**Spielnachmittage.** jeden Donnerstag von 15-17 Uhr im Käffeli, ausser während der Sommer-

ferien

---

## ***Amtswochen***

18. Juni–8. Juli, Pfarrer Hans Bollinger

9. Juli–15. Juli, Pfarrer Fritz Ehrensperger, Tel. 079 380 80 51

16. Juli–5. August, Pfarrer Roland Durst

### ***Mitfahrgelegenheit für Gottesdienste***

Ziefen: Peter Walther 061 931 21 31

Lupsingen: Ruth Tschopp 061 911 03 23

Arboldswil: Hans Buser 061 951 17 75

---



# Chrischona Fünflibertal

KIRCHE NEU ENTDECKEN

## Juli / August 2018

<b>01.07.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl</b> <i>Predigt: Rolf Strobel</i> <i>Thema: In die Weite glauben: strategisch</i>
<b>08.07.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst</b> <i>Predigt: Rolf Strobel</i> <i>Thema: 1. Timotheusbrief</i>
<b>15.07.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst in Oberdorf</b>
<b>22.07.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst</b> <i>Predigt: Rolf Strobel</i> <i>Thema: 1. Timotheusbrief</i>
<b>29.07.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst in Oberdorf</b> <i>Predigt: Rolf Strobel</i> <i>Thema: 1. Timotheusbrief</i>
<b>05.08.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl</b> <i>Predigt: Werner Buser</i>
<b>06.08.2018</b>	<b>Mo</b>		<b>Kinderwoche</b>
<b>12.08.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>KIWO-Gottesdienst</b>
<b>19.08.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst</b> <i>Predigt: Rene Wälty</i>
<b>26.08.2018</b>	<b>So</b>	<b>10:00</b>	<b>Gottesdienst</b> <i>Predigt: H.J. Wagner</i>





# 29. ZIEFNER SCHAUTURNEN

18. August 2018 · 16.00 Uhr · Schulanlage Eien

Hauptsponsor

Fertigungs-Center  
ZUMBRUNN AG

Co-Sponsoren

**Auto Bus<sup>ag</sup>**

Böhi+Wirz AG  
Bedachungen

**sutter** ▶  
Beraten, Planen, Bauen.

Tickets git's  
in dr  
CHESI

TV Ziefen presents:

die legendäre Party in der

# TURNERSCHÜÜRE

Samstag

18. August  
2018

18:30 Uhr

Grill & Kuchen

Shotbar

Bierhimmel

DJ

Summerbar

Räbeliechtlibar

Tickets und weitere Infos auf  
[schauturnen.ch](http://schauturnen.ch)

## Veranstaltungskalender

Angaben ohne Gewähr

Wir bieten Ziefner Vereinen/Gruppen die Möglichkeit, ihre Veranstaltungen für die nächsten Monate, d.h. im Voraus im Mitteilungsblatt der Gemeinde zu publizieren. Ihren Text (1-Zeiler wie unten) reichen Sie bitte laufend schriftlich zuhanden der Redaktion Mitteilungsblatt ein.

Juli 2018				
Mittwoch	4. Juli	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
Samstag	7. Juli		Seifenkistenrennen	Laach/Speckbäumli/Ebnet
Mittwoch	25. Juli	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
August 2018				
Mittwoch	1. August	ab 18.00 Uhr	Verein für Heimatpflege, 1. Augustfeier 2018	Eienschulhaus
Mittwoch	8. August	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
Dienstag	14. August	ab 12.00 Uhr	Mittagstisch, Frauenverein	Mehrzweckraum
Freitag	17. August	ab 20.30 Uhr	Dorffilmkino, «Unterwegs mit Jaqueline» Open Air – Bitte Stuhl mitbringen Gastgeber: Offenes Gartentor	Parkplatz hinter der Hausarztpraxis 100
Samstag	18. August		Schauturnen 2018, Turnverein	
Mittwoch	22. August	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
Dienstag	28. August	ab 12.00 Uhr	Mittagstisch, Frauenverein	Mehrzweckraum
September 2018				
Mittwoch	5. September	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
Freitag	7. September	ab 11.00 Uhr	Brotverkauf, Bachhüslifrauen	Bachhüsli
Dienstag	11. September	ab 12.00 Uhr	Mittagstisch, Frauenverein	Mehrzweckraum
Mittwoch	12. September	20.00 Uhr	Einwohnergemeindeversammlung	Kleine Turnhalle
Freitag	14. September	18.30 – 21.00 Uhr	Kinderartikelbörse, Frauenverein	Kleine Turnhalle
Dienstag	18. September		Herbstfahrt, Seniorenverein Reigoldswil und Umgebung	
Mittwoch	19. September	09.30 – 11.30 Uhr	Mütter- und Väterberatung	Primarschulhaus (2. Stock)
Sonntag	23. September	10.00 – 11.00 Uhr	Stimmabgabe Urne im Wahlbüro Wahlen & Abstimmungen	Wahlbüro Gemeinde
Dienstag	25. September	ab 12.00 Uhr	Mittagstisch, Frauenverein	Mehrzweckraum

### Mitteilungsblatt

#### Erscheinungsdatum

Freitag, 27. Juli 2018  
Freitag, 31. August 2018  
Freitag, 28. September 2018

#### Redaktionsschluss (jeweils 12.00 Uhr)

Mittwoch, 18. Juli 2018  
Mittwoch, 15. August 2018  
Mittwoch, 19. September 2018

→ Wir bitten Sie, den Redaktionsschluss unbedingt einzuhalten. Zu spät eingereichte Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden!



**REGIODRUCK**  
lässt Sie nicht im Stich



REGIODRUCK  
überraschend vielseitig  
help

www.regiodruck.ch